

въпросни слѣвѣнскыа боѹкваре (кингѹѣа)¹⁾ глѣ . кто въ писмена сътвориъ ѣ , нлн кнѣгы прѣѣ²⁾ . то въсн вѣтъ . н ѡкѹпѣше рѣкѣ . стѣ Кѡстантѣнъ филосѡфъ нарицѣмын Кѹрнѣ , тѣ н писмена сътвориъ , н кнѣгы прѣвель³⁾ . н Меѡѡдіе брѣ ѣго . сѣ въ ѣще жѣвы ѣже сѣ видѣан.⁴⁾ Н ѡще въпросни въ коѣ вѣмѣ . то вѣтъ н рѣкѣ , ѣко въ вѣмѣна Мнѣнѣа црѣ грѣска . н Бѡрнѣа кнѣаа вѣлѣгарска . н Растѣаа мѡрѣвска⁵⁾ . н Кѡцѣла , кнѣаа вѣлѣтѣнска Кѡстѣла⁶⁾ . в лѣѡ же ѡ създѣнѣа мѣра сѣтѣ н трѣтѣе (6363—855⁷⁾).

10. — Сѣ же н ѣнѣн ѡвѣты . ѣко⁸⁾ ѣнде рѣѣемъ . ѣ нѣѣ нѣ вѣмѣа . Тѣкѡвѣ рѣзоѹмъ брѣтѣе вѣ дѣрѡвалъ⁹⁾ Слѡвѣнѡмъ . ѣмоѹже слѣва н ѹѣ дрѣжава нѣнѣ н прѣсно н въ вѣкѣ вѣкѡ ѡмѣнѣ¹⁰⁾ : —

LIV

Битолски листове отъ XII в.

Така наричамъ двата пергаментни листа отъ осмогласникъ, които намѣрихъ въ Битоля. Размѣрътъ на листоветѣ е 21×14.5 см., а на писаната площъ — 17.5×13.5 см. На първа и трета страница има по 30 реда, на втората—28, а на четвъртата—31. На първата страница личатъ теглени съ острие чѣрти, върху които сѣ сложени буквенитѣ редове, ако и не съвсѣмъ право. Има два почерка, отъ които първиятъ е основенъ. Съ втория почеркъ сѣ писани само четири реда на трета страница и други четири реда на четвърта страница. Мاستилото има рѣждивъ цвѣтъ. Само ирмосътъ **ѡко по соѹхоѹ ходивѣ** и пр. на първа страница е писанъ съ

¹⁾ Думата кингѹѣа е написана съ червено мастило надъ думата боѹкваре.

^{2—3)} прѣложилъ, прѣложилъ Л.

⁴⁾ Изречението сѣ въ ѣще жѣвы ѣже сѣ видѣан (ѣ) се намира само въ нашия преписъ и въ М.

⁵⁾ морска Л.

⁶⁾ Думата Кѡстѣлаа на това мѣсто липсва въ всички други преписи.

⁷⁾ Изчислението споредъ обикновената цариградска ера.

⁸⁾ ѡже Л.

⁹⁾ Така и въ Б. Въ другитѣ преписи: далѣ.

¹⁰⁾ Въ К (Киевски преписъ) сѣ добавени най-накрая имената на седмочисленицитѣ и година 916, която съпада съ годината на св. Климентовата смъртъ: Кѹрѣа н вратѣ моѹ Меѡѡдіе . Гораздо . Кліментѣ . Наѡѹмѣ . Ангѣларѣ . Сава . Лаврѣтѣ . лѣ сѣсѣкѣ (6424—916). Въ тоя списъкъ седмочисленицитѣ ставатъ осмина. Въ Климентовото житие отъ Теофилакта тѣ сѣ изброени веднажъ (глава II), освенъ Кирила и Методія: Гораздъ, Климентъ, Наумъ, Ангеларій и Сава, а други пѣтъ (глава XII) вмѣсто Сава стои Лаврентій.